

TỔNG CÔNG TY THÉP VIỆT NAM - CTCP  
CÔNG TY CP MẠ KÈM CN VINGAL - VNSTEEL

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

Tại ngày : 30/9/2016

Đơn vị tính : Đồng

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
1	2	3	4	5
<b>A. TÀI SẢN NGẮN HẠN (100 = 110+120+130+140+150)</b>	<b>100</b>		<b>100.464.051.199</b>	<b>101.233.450.524</b>
<b>I. TIỀN VÀ CÁC KHOẢN TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN</b>	<b>110</b>		<b>37.333.412.574</b>	<b>33.185.817.874</b>
1. Tiền	111	V.1	5.333.412.574	5.185.817.874
2. Các khoản tương đương tiền	112	V.1	32.000.000.000	28.000.000.000
<b>II. CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH NGẮN HẠN</b>	<b>120</b>			
<b>III. CÁC KHOẢN PHẢI THU</b>	<b>130</b>		<b>13.639.682.813</b>	<b>17.269.424.309</b>
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	V.2	11.866.572.392	15.199.499.922
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132		1.738.410.421	1.997.141.054
6. Phải thu ngắn hạn khác	136	V.3	34.700.000	72.783.333
7. Dự phòng các khoản phải thu khó đòi(*)	137	V.4		
<b>IV. HÀNG TỒN KHO</b>	<b>140</b>		<b>47.650.506.214</b>	<b>50.337.700.113</b>
1. Hàng tồn kho	141	V.5	49.221.904.875	52.310.556.080
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149	V.5	(1.571.398.661)	(1.972.855.967)
<b>V. TÀI SẢN NGẮN HẠN KHÁC</b>	<b>150</b>		<b>1.840.449.598</b>	<b>440.508.228</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	V.7	1.840.449.598	25.087.924
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152			307.857.333
3. Thuế và Các khoản phải thu nhà nước	154			107.562.971
5. Tài sản ngắn hạn khác	155			
<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN (200 = 210+220+240+250+260)</b>	<b>200</b>		<b>34.002.297.507</b>	<b>33.104.738.617</b>
<b>I. CÁC KHOẢN PHẢI THU DÀI HẠN</b>	<b>210</b>			
<b>II. TÀI SẢN CỐ ĐỊNH</b>	<b>220</b>		<b>32.454.057.802</b>	<b>32.569.345.259</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.6	32.454.057.802	32.569.345.259
- Nguyên giá	222	V.6	108.126.460.097	103.844.602.007
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223	V.6	(75.672.402.295)	(71.275.256.748)
3. Tài sản cố định vô hình	227			
- Nguyên giá	228		41.241.687	41.241.687
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229		(41.241.687)	(41.241.687)
<b>III. BẤT ĐỘNG SẢN ĐẦU TƯ</b>	<b>230</b>			
<b>IV. TÀI SẢN DỜ DANG DÀI HẠN</b>	<b>240</b>		<b>1.371.156.369</b>	<b>252.060.018</b>
2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242		1.371.156.369	252.060.018
<b>V. CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH DÀI HẠN</b>	<b>250</b>			
<b>VI. TÀI SẢN DÀI HẠN KHÁC</b>	<b>260</b>		<b>177.083.336</b>	<b>283.333.340</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261		177.083.336	283.333.340
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270 = 100+200)</b>	<b>270</b>		<b>134.466.348.706</b>	<b>134.338.189.141</b>

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết Minh	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
<b>A. NỢ PHẢI TRẢ (300 = 310+320)</b>	<b>300</b>		<b>16.617.334.540</b>	<b>16.600.078.768</b>
<b>I. NỢ NGẮN HẠN</b>	<b>310</b>		<b>16.617.334.540</b>	<b>16.600.078.768</b>
1. Phải trả người bán ngắn hạn	311	V.9	2.815.292.128	6.046.396.399
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312		821.872.054	1.359.057.192
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313	V.10	1.472.253.592	573.847.335
4. Phải trả người lao động	314	V.11	6.189.771.454	7.740.938.580
9. Phải trả ngắn hạn khác	319	V.12	196.023.938	222.286.539
11. Dự phòng phải trả ngắn hạn	321		3.277.596.045	
12. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	322		1.844.525.329	657.552.723
<b>II. NỢ DÀI HẠN</b>	<b>330</b>			
<b>B. NGUỒN VỐN CHỦ SỞ HỮU (400 = 410+420)</b>	<b>400</b>	<b>V.13</b>	<b>117.849.014.166</b>	<b>117.738.110.373</b>
<b>I. VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>410</b>	<b>V.13</b>	<b>117.849.014.166</b>	<b>117.738.110.373</b>
1. Vốn góp của chủ sở hữu	411	V.13	93.251.550.000	93.251.550.000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a	V.13	93.251.550.000	93.251.550.000
8. Quỹ đầu tư phát triển	418	V.13	5.609.987.264	3.270.038.281
11. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421	V.13	18.987.476.902	21.216.522.092
- LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	421a	V.13	1.768.908.631	1.716.947.231
- LNST chưa phân phối kỳ này	421b		17.218.568.271	19.499.574.861
<b>II. NGUỒN KINH PHÍ VÀ QUỸ KHÁC</b>	<b>430</b>			
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (430= 300+400)</b>	<b>440</b>		<b>134.466.348.706</b>	<b>134.338.189.141</b>

Ngày 08 tháng 10 năm 2016

Lập biểu



Đinh Ngọc Kim

Kế Toán Trưởng



Đỗ Bảo Trọng

Tổng Giám Đốc



Tạ Trung Hiếu

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH**  
**9 THÁNG NĂM 2016**

Đơn vị tính: đồng

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	9 tháng đầu năm 2016	9 tháng đầu năm 2015
1	2	3	4	5
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.1	180.983.262.024	235.877.674.590
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02		-	61.009.320
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10=01-02)	10	VI.1	180.983.262.024	235.816.665.270
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.2	144.618.294.625	197.807.037.032
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20=10-11)	20		36.364.967.399	38.009.628.238
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.3	1.013.358.524	542.280.243
7. Chi phí hoạt động tài chính	22	VI.4	46.575.428	75.407.091
- Trong đó lãi vay	23		26.805.912	62.854.497
8. Chi phí bán hàng	24	VI.5	4.960.262.875	5.347.874.971
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	VI.6	11.831.339.086	13.607.260.564
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh {30=20+(21-22)-(24+25)}	30		20.540.148.534	19.521.365.855
11. Thu nhập khác	31		8.056.118	1.261.368
12. Chi phí khác	32		38.900.371	150.660.083
13. Lợi nhuận khác (40=31-32)	40		(30.844.253)	(149.398.715)
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40)	50		20.509.304.281	19.371.967.140
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51		3.290.736.010	2.976.735.940
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52		-	-
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52)	60		17.218.568.271	16.395.231.200
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70		1.846	1.758
19. Lãi suy giảm trên cổ phiếu	71		1.846	1.758

Ngày 08 tháng 10 năm 2016

Lập biểu



Đinh Ngọc Kim

Kế toán trưởng



Đỗ Bảo Trọng

Tổng Giám Đốc



Tạ Trung Hiếu

**CÔNG TY CP MẠ KẼM CÔNG NGHIỆP VINGAL - VNSTEEL**

Địa chỉ: Số 4 đường 2A, KCN Biên Hòa 2, P. Long Bình Tân, TP. Biên Hòa, Đồng Nai

BÁO CÁO TÀI CHÍNH 9 THÁNG NĂM 2016

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ**

(Theo phương pháp gián tiếp)

9 tháng đầu năm 2016

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	9 tháng đầu năm 2016	9 tháng đầu năm 2015
<b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>				
1. Lợi nhuận trước thuế	01		20.509.304.281	19.371.967.140
2. Điều chỉnh cho các khoản:				
- Khấu hao tài sản cố định và bất động sản đầu tư	02	V.6	4.397.145.547	3.895.776.547
- Các khoản dự phòng	03		(401.457.306)	(300.338.030)
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ	04			
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05		(986.508.637)	(460.111.107)
- Chi phí lãi vay	06		26.805.912	62.854.497
- Các khoản điều chỉnh khác	07			
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động	08		23.545.289.797	22.570.149.047
- Tăng, giảm các khoản phải thu	09		4.045.161.800	(5.561.844.890)
- Tăng, giảm hàng tồn kho	10		3.088.651.205	(3.542.601.939)
- Tăng, giảm các khoản phải trả	11		(881.150.485)	944.533.891
- Tăng, giảm chi phí trả trước	12		(1.709.111.670)	(1.361.702.321)
- Tăng, giảm chứng khoán kinh doanh	13			
- Tiền lãi vay đã trả	14		(26.805.912)	(62.854.497)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	15		(3.203.211.238)	(2.554.320.811)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	16			
- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	17		(3.050.061.026)	(359.446.492)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	20		<b>21.808.762.471</b>	<b>10.071.911.988</b>
<b>II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác	21		(4.668.835.908)	(3.106.638.181)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác	22		-	-
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23			
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24			
5. Tiền chi đầu tư, góp vốn vào đơn vị khác	25			
6. Tiền thu hồi đầu tư, góp vốn vào đơn vị khác	26			
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		986.508.637	460.111.107
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	30		<b>(3.682.327.271)</b>	<b>(2.646.527.074)</b>

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	9 tháng đầu năm 2016	9 tháng đầu năm 2015
<b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận góp vốn của chủ sở hữu	31			
2. Tiền trả lại góp vốn cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32			
3. Tiền thu từ đi vay	33		32.034.393.064	33.467.139.138
4. Tiền trả nợ gốc vay	34		(32.034.393.064)	(33.467.139.138)
5. Tiền trả nợ gốc thuê tài chính	35			
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36		(13.978.840.500)	(11.183.688.000)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>	<b>40</b>		<b>(13.978.840.500)</b>	<b>(11.183.688.000)</b>
<b>Lưu chuyển tiền thuần trong năm</b>	<b>50</b>		<b>4.147.594.700</b>	<b>(3.758.303.086)</b>
<b>Tiền và tương đương tiền đầu kỳ</b>	<b>60</b>	<b>V.1</b>	<b>33.185.817.874</b>	<b>33.499.952.196</b>
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61		-	
<b>Tiền và tương đương tiền cuối kỳ</b>	<b>70</b>	<b>V.1</b>	<b>37.333.412.574</b>	<b>29.741.649.110</b>

Biên Hòa, ngày 08 tháng 10 năm 2016

Lập Biểu



Đinh Ngọc Kim

Kế Toán Trưởng



Đỗ Bảo Trọng

Tổng Giám Đốc



Tạ Trung Hiếu

